

Варненски Общински Вѣстникъ

ИЗЛИЗА СЕДМИЧНО

ЦѢНАТА НА ВѢСТНИКА Е
винаги прѣдплатено

за година само 3 лева
за 1/2 година 1.50 лева

Единъ брой 5 стотинки.



Пари, писма и всичко за вѣстника да се пра-
ща до Град. Общин. Управление въ гр. Варна.

За обявления се плаща на дума:

За I страница 5 ст.
За II страница 3 ст.
За III и IV страница 3 ст.

ИЗДАВА ВАРНЕНСКОТО ОБЩИНСКО УПРАВЛЕНИЕ

Общинска хроника.

Протоколъ № 96 отъ 12 септем.

1) Общин. съвѣтникъ Д Кондовъ иска да се свика комисията по опрѣдѣляне продажнитѣ цѣни на съѣстнитѣ продукти отъ първа необходимостъ за да се занимае и съ въпроса за цѣнитѣ на наемитѣ и на труда, и по поводъ на това г-нъ кмета докладва постъпилитѣ молби отъ търговци и хлѣбари противъ цѣнитѣ на продуктитѣ отъ първа необходимостъ и изказа мнѣние да се испратятъ тѣ на комисията, която да се събере въ понеделникъ на 15 того за да ли проучи и тогава същата комисия да опрѣдѣли и цѣнитѣ на наемитѣ и труда. По това прѣдложение на г-на кмета съвѣта рѣши:

Заявленията на Варнен. Търг.-Индустриална камара, на А. Илиевъ и С-ие заедно съ фактуритѣ на Кирчевъ, Родевъ, Т. Петровъ и Ив. Петровъ и С-ие, на хлѣбаритѣ и др. да се испратятъ на комисията натоварена съ опрѣдѣляне продажнитѣ цѣни на съѣстнитѣ продукти отъ първа необходимостъ за проучване, която да се събере въ понеделникъ на 15 того въ 9 часа сутринята, както и да опрѣдѣли цѣнитѣ на наемитѣ и труда.

2) Докладва се писменото прѣдложение на общин. съвѣтникъ Ст. Георгиевъ за назначаване комисия отъ лѣкари за да опрѣдѣлятъ цѣнитѣ на ме-

дикаментитѣ продавани на едро и дребно отъ дрогериитѣ — медикаменти отъ първа необходимостъ, съгласно закона за опрѣдѣляне продажнитѣ цѣни на съѣстнитѣ продукти отъ първа необходимостъ, поради обществена криза. Съвѣта слѣдъ изслушване мнѣнието на старшия общин. лѣкаръ рѣши:

Прѣдложението на общин. съвѣтникъ Ст. Георгиевъ да се испрати на комисията по опрѣдѣляне продажнитѣ цѣни на съѣстнитѣ продукти, която съ участието на старшия общ. лѣкаръ да опрѣдѣли кои лѣкарства сж отъ първа необходимостъ и продажнитѣ имъ цѣни на едро и на дребно въ дрогериитѣ.

3) Разрѣши се да се купи по стопански начинъ 200 хиляди кгр. газьолъ за да може да се продължи редовното функциониране на градската електрическа инсталация прѣдъ видъ политическитѣ усложнения, които всѣки день могатъ да се появятъ въ Ромжния и съ това да се спрѣ износа отъ тая страна, слѣдъ като съвѣта удобри цѣнитѣ, които постоянното присѣствие се натоварва да третира съ продавачитѣ на газьола. Изплащането на тоя газьолъ, ако не стане по т. г. бюджетъ, потрѣбната сума да се прѣдвиди за изплащане въ бюджета за идещата 1915 год.

Тая доставка на газьолъ по стопански начинъ се налага на общината за да осигури, прѣдъ видъ на усложнение на днешнитѣ политически събития, редовното функциониране на град-

ската електрическа инсталация, макаръ и да има прѣдприемачъ Марко Шехтеръ за доставчикъ на газьолъ.

Натоварва общин. съвѣтникъ М. Вълковъ и общин. електро-инженеръ Чакаловъ да заминатъ за София и да изходатайствуватъ по-скорошното утвърждение на настоящето рѣшение и издаването на царски указъ.

4) Докладва се рапорта на н-ка на електрическото отдѣленне, съ който съобщава, че се бави въ София утвърдението на поемнитѣ условия за газьолъ и тлѣящи лампи и иска командироването му въ София за да дѣйствува да бждатъ утвърдени и ако министерството желяело нѣкакви поправки да ги поправи тамъ.

Съвѣта рѣши: Натоварва се н-ка на електрическото отдѣление да ходатайствува въ София също за утвърдението и на поемнитѣ условия за доставка на газьолъ и тлѣящи лампи.

5) Удобрява се рапорта на н-ка на електрическото отдѣление вх. № 22061 и разрѣшава, щото платения до сега наемъ отъ клентитѣ за електромѣритѣ да се прѣхваща отъ стойността на електромѣритѣ на тия клиенти, които желаятъ да купятъ електромѣритѣ.

Какъ по-горната власть тѣпчи интереситѣ на град- ската община.

Варненското гражданство и неговото прѣдставителство — градската община — нѣколко мѣсеца вече се терзае отъ по-горната власть по въпроса за частнитѣ месарски дюгени въ „Ситето“, въпрѣки законоположенията въ страната, които така ясно и категорично опрѣдѣлятъ правата и задълженията — отношенията на властитѣ.

За да бжде гражданството освѣтлено по този въпросъ, по който общинския съвѣтъ взема вече нѣколко рѣшения въ интереса на общината, които се парализиратъ съ противодѣйствиата на окръж-

ното управление, врѣме е вече да се обяви слѣдното рѣшение на Върховния Административенъ Сждъ № 70 и да се види колко пристрастно и заинтересовано окръжното управление защитава единъ въпросъ, който така ясно е рѣшенъ отъ сжда и за прилагането на който общината своеврѣменно направи всичко законмѣрно, но за съжаление и до днесъ тя е безсилна да постигне гонимата си цѣль — затварянето на частнитѣ месарски дюгени въ „Ситето“ — съ което, разбира се, общината защитава своитѣ хигиенически и фискални интереса. Ето това рѣшение на сжда.

РѢШЕНИЕ

№ 70.

гр. София, 28 юни 1914 г.

Въ името на Негово Величество Фердинандъ I, царъ на българитѣ, Върховния Административенъ Сждъ, въ общо събрание, въ сждебно засѣдание, държано на 23 юни 1914 година въ съставъ: Пръвъ прѣдседателъ Филипъ Филчевъ, членове: Владимиръ Ив. Петковъ, Михаилъ Геннадиевъ, Ангелъ Николовъ и Д-ръ Антонъ Поповъ, при подсекретаря Маринъ Хр. Патаровъ и въ присѣдствието на главния прокуроръ Иванъ Г. Крафти, доложеното отъ члена Владимиръ Петковъ дѣло № 69 по описа за 1914 г. завѣдено по жалбата на Варн. Градски Кметъ за отмѣна прѣдписанията на министра на вътрѣшнитѣ работи и народното здраве подъ № № 1922 и 2012 отъ 13 и 15 мартъ 1914 год.

Въ сждебното засѣдание се явиха: отъ страна на министра на вътрѣшнитѣ работи и народното здраве н-ка на изборното отдѣление при същото министерство Л. Лукановъ и адвоката д-ръ И. Фаденхехтъ, повѣреникъ на третото заинтересовано по дѣлото лице Хампарцунъ Атамиянъ.

Сждътъ слѣдъ като изслуша доклада на дѣлото, устнитѣ обяснения на повѣреницитѣ на странитѣ и заключението на главния прокуроръ, взе прѣдъ видъ: 1) Съгласно чл. 63 отъ закона за градскитѣ общини кметътъ е прѣдставителъ на об-

щината и на нейнитѣ интереси прѣдъ всичкиѣ държавни и обществени учрѣждения и лица и като такъвъ, той, или упълномощеното отъ него лице, прѣдставлява общината прѣдъ сѣдилищата, съгласно съ рѣшението на сѣвѣта (чл. чл. 55 по 10 и 64 по 11 отъ сѣщия законъ). Въ конкретния случай, обаче, тжжителътъ Варн. Град. Кметъ, дѣйствува не като прѣдставителъ на самоуправителното тѣло-общината, а като органъ на общинската санитарна полиция, както това се вижда отъ наредбитѣ на чл. 28 отъ правилника за прѣглеждане на добитъка за клане и месото и уреждането на скотобойнитѣ и месопродавницитѣ (държавенъ вѣстникъ, брой 140 отъ 4 юлий 1894 год.), а тѣй сѣщо и отъ обстоятелството, че Варнен. Градско общински сѣвѣтъ при вземане рѣшение за затварянето на месопродавницитѣ вънъ отъ общинскитѣ хали, се е основалъ на рѣшението по този въпросъ на Варн. Градски хигиенически сѣвѣтъ отъ 17 декември 1912 год. На това основание и съгласно чл. 19 отъ закона за административното правосѣдие, слѣдва да се признае, че не нужно Варн. Градски Кметъ да прѣдставлява постановление отъ Варненския общ. сѣвѣтъ за подаване жалба въ върховния административенъ сѣдъ. Прочее, неоснователно се явява възражението на министерството на вътрѣшнитѣ работи и народното здраве, че Варн. Град. Кметъ не е ималъ нужното постановление отъ общинския сѣвѣтъ за подаване жалби въ върховния административенъ сѣдъ. 2) Съгласно чл. 28 отъ казания правилникъ за прѣглеждане на добитъка за клане и пр., месопродавницитѣ могатъ да се откриватъ и прѣмѣстватъ само съ разрѣшение на общинското управление и въ мѣста указани отъ него. Това право на общинското управление се състои въ контролиране спазването условята и правилата за откриване на месопродавницитѣ, продиктувани отъ интереситѣ за опазване общественото здраве и хигиена. 3) Отъ тази наредба, обаче, на чл. 28 не може да се заключи, че на общинскитѣ управления е прѣдоставено неограничено право да затварятъ всичкиѣ частни месо-

продавници и да ограничаватъ продажбата на месо исклучително въ общински хали. Затварянето на частнитѣ месопродавници въ единъ градъ въ който има построени общински хали отговорящи на изискванитѣ хигиенически условия е една административна мѣрка, която се взема отъ общината прѣдъ видъ главно интереситѣ на общественото здраве; тази мѣрка се оправдава именно съ необходимостта отъ добъръ санитаренъ контролъ, който се пзвършва несравнено по-успѣшно, когато всичкиѣ месопродавници се помѣщаватъ само въ нѣколко пункта на града. 4) Въ конкретния случай заповѣдта на Варн. кметство подъ № 707 отъ 17 декември 1912 год. за затварянето на всички частни месопродавници въ гр. Варна е била продиктувана именно отъ съображение отъ подобенъ общественъ характеръ, вслѣдствие на което тя е била и утвърдена отъ Министерството на вътрѣшнитѣ работи съ прѣдписанне отъ 26 августъ 1913 год. подъ № 2021 при условието обаче, че въ гр. Варна има построени четири общински хали специално за месопродавници. 5) Че тѣй като вслѣдствие отъ рапорта на Варн. Окр. управителъ до М-вото на вътрѣшнитѣ работи подъ № 2811, се установило, че общинскитѣ хали за първи и трети участъци на гр. Варна още не сѣ били построени, то слѣдва да се заключи отъ това, че казаната заповѣдъ на Варн. градски кметъ подъ № 707, утвърдена отъ министра на вътр. работи, както се каза по-горѣ, при условие, че и четиритѣ общински хали въ града Варна сѣ били построени, когато това фактически не е било вѣрно, се явява актъ незаконенъ и несъобразителенъ съ духа на чл. 28 отъ горѣказания правилникъ. При такова положение на въпроса явно става, че прѣдписането на министра на вътр. работи подъ № 1922 отъ 13 м. 1914 г. съ което е отменена заповѣдта на Варненското кметство подъ № 707 относително затварянето на частнитѣ месарници които се помѣщавали подъ здането „Спте“ и отъ които жителитѣ отъ помѣнатитѣ квартали сѣ се снабдявали съ месо и е позволено съ сѣщото прѣдписанне

откриването на тѣзи месопродавници при пълно спазване прѣдвиденитѣ за това условия, е единъ закономѣренъ административенъ актъ. 6) Съгласно чл. 304 отъ правилника за прилагане закона за градскитѣ общини и чл. чл. 246 и 247 отъ закона за санитарно-ветеринарната служба и полиция, всичкия добитъкъ, назначенъ за употребление, може да се коли само въ скотобойната или въ опрѣдѣленото за тази цѣль отъ общ. съвѣтъ мѣсто, за да може да се слѣди да се не коли боленъ добитъкъ и да се не употребява за ядене недоброкачествено месо. Прѣдъ видъ на това ясно изрично постанование на закона слѣдва да се признае, че разпоредбата на Варн. кметство относително запрѣщаването на Хампарцунъ Атамиянъ, доставчикъ на месо на нѣколко държавни частни учрѣждения, да коли добитъка си въ общинската скотобойна, е явно несъобразна съ прѣдписанието на закона и че слѣдователно прѣдписанието на министра на вътр. работи и народното здраве подъ № 2012 отъ 15 мартъ 1914 г., съ което се отмѣнява тази разпоредба на Варн. кметство относително запрѣщаването на Х. Атамиянъ да коли добитъка си въ общинската скотобойна, а не се прѣдписва съ него на кметството да разрѣши на сжия Х. Атамиянъ да отвори месопродавница, както това фактически невѣрно се твърди отъ Варненския градски кметъ въ жалбага му до сѣда, се явява единъ правомѣренъ административенъ актъ.

На основание на тѣзи съображения сждътъ

Р ѣ ш е н и е :

1) Остава безъ уважение молбата на Варненския градски кметъ, вписана на 21 априлъ 1914 г. въ вх. регистръ № 464, за отмѣна прѣдписанията на Министра на Вътрѣшнитѣ работи и народното здраве отъ 13 и 15 мартъ 1914 год. подъ № 2922 и 2012.

2) Прѣписъ отъ настоящето рѣшение да се съобщи на Министра на Вътрѣшнитѣ работи и народното здраве за свѣдѣние.

На първообразното подписаха: Пръвъ

прѣдсѣдатель Филипъ Филчевъ, членове: Владимиръ Иванъ Петковъ, Михаилъ Геннадиевъ, Ангелъ Николовъ и Д-ръ Антонъ Поповъ и приподписахъ М. Хр. Патаровъ, подсекретаръ. Завѣрили прѣписа: пръвъ прѣдсѣдатель, (п.) Ф. Филчевъ, подсекретаръ (п.) М. Хр. Патаровъ, за н-ка на отдѣлението: (п.) В. Николовъ.

Вѣрно при Варненското окр. управление, секретаръ (п.) Ташевъ.

Вѣрно, при Варнен. град. общинско управление, секретаръ: Ив. Костовъ.

Очевидно е, какво окръжното управление умишлено донася въ министерството на вътрѣшнитѣ работи, че въ града четиритѣхъ общински хали не сж били построени, когато фактически тѣ сж построени, даже и петата е вече довършена и то въ съсъдство на „Ситето“.

Та независимо отъ това въ рѣшението е казано, че отварянето на тѣзи частни месопродавници е позволено при пълното спазване прѣдвиденитѣ за това условия, които условия именно не сж спазени. А кои сж тия условия? Заинтересованото лице Х. Атамиянъ трѣбва да подаде заявление въ общината и да вземе позволение отъ послѣдната, която за тая цѣль назначава хигиеническа комисия, на основание мнѣнието на която тя издава или не нуждното разрѣшенне и позволение. Но понеже той и неговитѣ крѣпители и вдѣхновители прѣдполагаха, че една такава комисия ще намѣри тия месарски дюгени въ „Ситето“ нехигиенични, а, слѣдователно, нѣма да получи законното разрѣшенне и право да продава въ тѣхъ месо, както, дѣйствително, слѣдния протоколъ на комисията доказва това, то безъ знанието и разрѣшението на общината той ги отвори, като се уповаваше, разбира се, на подкрѣпата на окръжното управление, което и до днесъ го крѣпи и поощрява, въпрѣвъ законнитѣ мѣрки на общината, която нѣколко пѣти вече е поискала съдѣйствието на окръжното управление и на полицията за затварянето на тия дюгени.

А и съ даването право на Х. Атамиянъ да коли добитъкъ въ градската кланица, защото е доставчикъ на месо на нѣколко учрѣждения, не се прѣдписва

съ него на кметството да разрѣши на ся-
ция Х. Атамянъ да отвори месопродавница,
а още повече, когато не сж спасени гор-
нитѣ условия, за които става дума въ
слѣдния протоколъ:

ПРОТОКОЛЪ

Днесъ 23 юлий 1914 година гр. Вар-
на, подписанитѣ: Прѣседателъ на коми-
сията, Варн. окр. лѣкаръ Д-ръ Живковъ,
членове: Варн. окр. ветеринаренъ лѣкаръ
Д-ръ Ст. Тюлевъ, пом. кметъ В. Спра-
ковъ, общински съвѣтникъ П. Кърджиевъ,
общ. съвѣтникъ Ст. Георгиевъ, старши
общински лѣкаръ Д-ръ Фарашевъ и град-
ски ветеринаренъ лѣкаръ Д-ръ Жековъ,
назначени отъ Варненския градски кметъ
по поводъ рапорта на градския ветери-
наренъ лѣкаръ подъ вх. № 18289 отъ 22
того, се събрахме въ общинското управ-
ление, отъ гдѣто отидохме въ „Ситето“
на I участъкъ и констатирахме, че въ
долния етажъ и източния жгълъ на „Си-
тето“ е отворенъ месарски дюгенъ, въ
който се продава месо отъ съдържателя
му Хампарцумъ Атамянъ. Този дюгенъ
е отворенъ безъ знанието и разрѣшени-
ето на общината, защото съдържателя му
не е подалъ за цѣлѣта заяwienie, съглас-
но чл. 28 и 29 отъ правилника за прѣг-
леда на добитѣка за клане, месото и уреж-
дането на скотобойнитѣ и месопродавни-
цитѣ и заповѣдта на Варненския кметъ
подъ № 558 отъ 21 того. Като разгле-
дахме помѣщението, намѣрихме, че подътъ
е циментиранъ; на западната стѣна има
прѣградено съ телена мръжа едно отдѣ-
ление за депозитъ на месата, което е ши-
роко около единъ метръ и дълго 1'50 м.
До него отдѣление се помѣщава писали-
щето. Отдолу дюгена има изба, която се
съобщава съ дюгена само чрѣвъ стълба.
Нито дюгена, нито избата иматъ венти-
лятори, вслѣдствие на което при влива-
нето се усѣща задушлива миризма, а въ
избата такава и на мухълъ. Избата има
само едно прозорче, което не стига нито
за провѣтриваннето, нито за освѣтлява-
нето ѝ. По стѣнитѣ на избата има мно-
го паяджина и прахъ, по които има за-
бити гвоздеи, а на тѣхъ книги за закач-
ване на месата. Подътъ на избата е отъ

прѣтъ. Дюгена нѣма прокарана вода.
Той е изложенъ на владѣющитѣ сѣверо-
източни вѣтрове и на силенъ припекъ
прѣвъ горещитѣ дни и слѣдователно мно-
го лесно се напрашва, изсѣхва и поцѣр-
нява месото; условия при които месото
може да се запазва и скоро се разлага.

Редомъ съ този дюгенъ, на южната
страна, намѣрихме откритъ втори дюгенъ,
за който служащитѣ на Хампарцумъ Ата-
мянъ заявиха, че го приготвяватъ за
продажба на свинско месо. Въ него бѣше
сложено, подирѣно на земята и табела съ
надписъ: „Месопродавница на Хампарцумъ
Атамянъ“. Въ тоя дюгенъ комисията на-
мѣри 2 кгр. и 650 гр. отрѣзки отъ месо,
вонещо, което се конфискува. Сжщо въ
дюгена имаше окачена за сушене една
прѣсна агнешка кожа и натрупани и ока-
чени мазни части — обвивки на стомаси
и черва (була) и невячистени черва, кои-
то прѣдмети издаваха отвратителна ми-
ризма на гниене. Този дюгенъ още по-
малко се вентилира отъ първия. Той е
липенъ и отъ изба.

Горнитѣ два дюгена се намиратъ на
долния етажъ на зданието „Ситето“, което
се състои отъ три етажа и въ горнитѣ
етажи на което, както и на югозападната
страна на долния етажъ, се помѣщаватъ
търговски, банкарски и комисионерски
кантори, на брой повече отъ 25, както и
Варнен. търг.-инд. камара, условие, което
прави несъвмѣстимо отъ гледището на
обществената хигиена съседството на ме-
сопродавници въ сжщото здание.

На югъ 100 метра отъ това помѣ-
щенне се намира новопостроената общин-
ска V хала, която е готова за ползуване,
а именно за продаване въ нея месо и риба.
Освѣтъ това въ града има други четири
общински хали въ другитѣ участъци на
града.

Комисията, като взе прѣдъ видъ, че
въпроситѣ два месарски дюгена на Хам-
парцумъ Атамянъ сж отворени безъ зна-
нието и разрѣшението на общинското
управление, че помѣщенията не отгова-
рятъ на хигиеническитѣ условия и зако-
ноположение, нито сж снабдени съ нуж-
нитѣ за цѣлѣта приспособления, каквито
се изискватъ споредъ санитарнитѣ наред-

би, намира, че тия дюгени не могат да служатъ за месопродавници.

Прѣдседателъ на комисията, Варнен. окр. лѣкаръ: Д-ръ Живковъ

Варн. окр. Ветер. лѣкаръ:

Д-ръ Ст. К. Тюлевъ

и: Кметъ: В. К. Сираковъ

Общ. съветникъ: П. А. Кърджиевъ

Ст. Георгиевъ

Град. ветер. лѣкаръ: Д-ръ Ив. Жековъ

Има ли нужда човѣкъ да е правистъ и законовѣдецъ, за да разбере ясния смисълъ на рѣшението на върховния административенъ съдъ, че то не дава право на Х. Атамянъ да отвори месарски дюгени въ „Ситето“ и то безъ знанието и разрѣшението на общината и да не съзрѣ, че окръжното управление така пристрастно и заинтересовано го защитява и поощрява въ безаконията му, което като че ли си придава качествата на Темида и да игнорира компетентността на общинските съветници, въ болшинството си прависти и законовѣдци?

Не, защото всѣки, който познава нашитѣ нрави и похвати, ще разбере, че тука въпроса по защитата на Х. Атамянъ не е да се прилагатъ законитѣ и наредбитѣ въ страната и, слѣдователно, да се защитятъ интереситѣ на обществото, а да се защитятъ личнитѣ интереси на отделнитѣ личности по силата на положението, което се има.

Като градски ветеринаренъ лѣкаръ, който по длъжностъ най-много отъ всѣки другъ почувствува това незаконно противодѣйствието на окръжното управление, което се отразява злѣ на градската санитарно-ветеринарна служба и полиция, защото разколебава всѣка добра воля и инициатива, както въ подвѣдомственитѣ ми, така и у лицата, съ които повѣрената ми служба всѣкидневно се справя, съмъ принуденъ да освѣтля гражданството и да се обърна къмъ него да защити своитѣ права и интереси.

гр. Варна, 12/IX 1914 г.

Градски ветеринаренъ лѣкаръ:

Д-ръ Ив. Жековъ.

Заповѣдь № 798 гр. Варна, 7 октомврий 1914 година. Подписаний кметъ на градъ Варна, като взехъ прѣдъ видъ рѣшението на общинския съветъ, съ участието на финансовата властъ под № 807 отъ 30 Септемврий т. година, обосновано на чл. 1 отъ „закона за опрѣдѣляне продажнитѣ цѣни на състнитѣ и др. артикули отъ първа необходимостъ прѣвъ врѣме на общественни кризи и бѣдствия“ и въз основа на горния законъ и чл. 64 отъ закона за градскитѣ общини,

ЗАПОВѢДВАМЪ:

Отъ днесъ до втора заповѣдь продажбата на долунзброенитѣ аптекарски стоки отъ дрогериятѣ, да става по слѣднитѣ цѣни, а именно:

- | | | | |
|-----------------------------------|-----|-------|-----|
| 1. Aspirin Bayer | k-o | 67'60 | лв. |
| 2. " " tablett. 10 tüh. | | 9'60 | " |
| 3. Chininum Sulfuricum Ph. g V. | k-o | 52'28 | " |
| 4. " " Muriaticum " " " | k-o | 68'25 | " |
| 5. Iodum resublimat | k-o | 49'40 | " |
| 6. Kalium Bromatum | | 7'80 | " |
| 7. Natrium Bromatum | | 8'45 | " |
| 8. Radix Sénegae | | 16'90 | " |
| 9. Radix Valerianae | | 3'90 | " |
| 10. Acidum boricum crist. et Pul. | | 1'30 | " |
| 11. Acidum Citricum | | 9'75 | " |

12. Antipyrin Helveticum	"	32'50	лв.
13. Benzonaphtolum	"	11'45	"
14. Bismuthum Subniticum	"	33'15	"
15. Glycerin puriss.	"	4'55	"
16. Camphorae rafinat	"	8'45	"
17. Codeinnm pur.	H. P.	58'50	"
18. Terpinum hydratum	k-o	5'20	"
19. Waselin flav. Germ.	"	1'65	"
20. Zincum oxydatum	"	2'85	"
21. Natrium benzoicum	"	6'50	"
22. Lysolum	"	3'00	"
23. Kalium jodatum	"	39'00	"
24. Pyramidon	H. P.	28'60	"
25. Gossypium depur.	k-o	4'55	"
26. Oleum Ricini	"	1'55	"
27. Duotal	H. P.	5'20	"
28. Gutta percha fol.	k-o	32'50	"
29. Radix Ipecae	"	31'20	"
30. Phenacatin	"	13'00	"
31. Salolum	"	10'40	"
32. Kalium Chloricum	"	1'85	"
33. Magnes. Sulfuricum	"	0'70	"
34. Natr. Sulfuricum	"	0'70	"
35. Cort. Chinae succirub.	"	3'25	"
36. Coffeinum pur.	H. P.	5'85	"
37. Theobromin	"	14'30	"
38. Protargol	"	24'70	"
39. Mettyl. Salicylicum	k-o	19'50	"
40. Exr. hydrast. Canad. fl.	"	93'60	"
41. Xeroforme	"	78'00	"
42. Iodoforme	"	58'50	"
43. Kalium carbonicum	"	2'35	"
44. Sandow's Brom. Salz.	1 fl.	1'95	"
45. Compt gutte	1 duz.	1'30	"

Аптекаритѣ и Дрогиститѣ се задължаватъ да държатъ валѣпена настоящата ми заповѣдъ на видно мѣсто въ завѣдѣнието си, гдѣто продаватъ стоката си. Ония които не се съобразяватъ съ това нареждане ще се считатъ, като не желаючи да продаватъ по опрѣдѣленитѣ тукъ продажни цѣни и спрѣмо тѣхъ ще се постѣпва съгласно чл. 2 отъ закона.

Исполнението на настоящата ми заповѣдъ възлагамъ на санитарнитѣ органи при повѣренната ми община, както и на административно полицейскитѣ органи въ града.

На настоящата ми заповѣдъ да се даде най-широка гласностъ, като се разлѣпи по всички видни мѣста, а сжщо и въ всички завѣдѣния въ града за свѣдѣние и изпълнение, а въ провинцията да се изпрати въ по-големитѣ градове.

Прѣписъ отъ настоящата заповѣдъ да се изпрати на г-на Варненския окр. управителъ за свѣдѣние.

Кметъ: А. ВАСИЛИЕВЪ.

Общински търгове.**ВАРНЕН. ГРАД. ОБЩИН. УПРАВЛЕНИЕ**

Обявление № 17803. Варна, 3 октомври. Обявява се, че въ Кметството на 20 того въ 3 часа слѣдъ обѣдъ ще се произведе втори търгъ, съ явна конкуренция, за направа дъсченитѣ тавани въ стаятъ на втория етажъ на общинското здание, служащо за помѣщение на Варненската телеграфо-пощенска станция.

Приблизителна стойность 2000 лв.
Залогъ 5% — 100.

Конкуренцитѣ трѣбва да се съобразяватъ съ членове 11—14 отъ закона за общественитѣ прѣдприятия.

КМЕТСТВОТО.

Обявление № 17876. гр. Варна, 4 октомврий 1914 г. Обявява се на интересующитѣ се, че въ кметството на 21

того, 3 часа слѣдъ обѣдъ ще се произведе втори търгъ съ явна конкуренция, за доставката на апарати, стъклени и порцеланови прибори и химикали, нужни за общинската химическа лаборатория.

Приблизителна стойность 1800 лв.
Залогъ 5% — 90 лв.

Конкуренцитѣ трѣбва да се съобразяватъ съ чл. чл. 11—14 отъ закона за общественитѣ прѣдприятия.

Кметството.

Пазете чистота на града и не обръщайте улицитѣ на мѣсто, гдѣто се изхвърля смѣтъ и помии.

Пазете общинскитѣ, държавни и частни имоти, като своитѣ. Прѣдупрѣждавайте дѣцата да не чупятъ и дѣлатъ дърветата въ градинитѣ и по тротоаритѣ.

Обявление № 17944 градъ Варна, 4 октомврий 1914 година. Обявява се на интересующитѣ се, че въ Кметството на 14-й ноемврий т. г. отъ 3 до 5 часа сл. обѣдъ ще се произведе търгъ съ тайна конкуренция за доставката на 1250 електромѣри и 100 часовници за тѣхъ по образци, прѣдставени отъ конкурентитѣ при произвеждане търга.

Допускатъ се да участвуватъ на търга само специални фирми, които се занимаватъ съ фабрикация на електромѣри и на които електромѣритѣ сж употребявани отъ дълго време въ по-голѣмитѣ европейски градове.

Заедно съ офертитѣ конкурентитѣ трѣбва да прѣдставятъ на търга: а) детайлни чертежи и описания на български и френски за устройството, провѣряването и функционирането на всѣки електромѣръ; б) свидѣтелство отъ нѣкоя държавна електрическа лаборатория, която да удостоверява, че оферирания типъ електромѣри е изпитанъ и одобренъ; в) отъ електромѣритѣ образци, както слѣдва: единъ електромѣръ еднофазенъ, 5 ампера съ неутраленъ проводникъ; единъ електромѣръ двуфазенъ, 10 ампера съ неутраленъ проводникъ; единъ електромѣръ трифазенъ 15 ампера съ неутраленъ проводникъ и единъ часовникъ.

Приблизителна стойность на доставката възлиза на 80,000 л.

Залогъ за участие въ търга е 5% — 4000 лева въ банково удостоверение.

Оферти, образцитѣ-електромѣри и часовници постъпили слѣдъ 5 часа не се приематъ.

Поемнитѣ условия сж на разположение на интересующитѣ всѣки присѣтственъ день и часъ въ канцеларията на Кметството.

пом. Кметъ: В. К. СИРАКОВЪ
Електро-Техникъ: Д. ИОНКОВЪ